

# Arabisk skønlitteratur for voksne

## كتب أدبية باللغة العربية للكتاب



## للمستعيرين:

أصدرت مكتبة المغتربين فهارس تحتوي على عناوين الكتب والموسيقى والأفلام باللغة العربية المشتراة من قبل المكتبة لعام 2007  
يمكنك حجز المواد عن طريق ( [www.bibliotek.dk](http://www.bibliotek.dk) ) أو في مكتبك المحلية.

اقرأ المزيد عن مكتبة المغتربين في موقع ( [www.statsbiblioteket.dk/sbc](http://www.statsbiblioteket.dk/sbc) ) للحصول على إرشادات بخصوص حجز الكتب في لغتك.

### Til lånere:

Kataloget er udarbejdet af BiblioteksCenter for Integration, og indeholder arabiske materialer indkøbt i 2007. Materialerne kan bestilles på [www.bibliotek.dk](http://www.bibliotek.dk) eller via dit lokale folkebibliotek. Læs mere om BiblioteksCenter for Integration på [www.statsbiblioteket.dk/sbc](http://www.statsbiblioteket.dk/sbc), hvor du blandt andet kan få tips til at bestille bøger på dit sprog.

### Til biblioteker:

Materialerne i kataloget kan bestilles via Netpunkt eller via [Statsbibliotekets database](#). Kataloget tilbydes som et forsøg i 2008. For mere information om projektet, kontakt venligst Nicola Ravden på 44 73 46 33 eller [nr@statsbiblioteket.dk](mailto:nr@statsbiblioteket.dk).





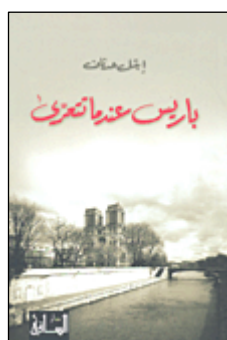
خولة عبد الهادي، آسيا  
الحب والخبز  
رواية تتحدث عن معاناة الشعب الفلسطيني تحت ظل الإحتلال الإسرائيلي  
'Abd al-Hādī, Āsyā Khawlah  
al-Hubb wa-al-khubz. - 298 sider

Emne: eksil ; flygtninge ; flygtningelejre ; Palæstina ; 1948  
Roman, der skildrer palæstinenserens flugt fra hjemlandet i 1948 og deres liv i eksil.



عبد الملك، وردة  
الأوبة  
رواية سعودية تتناول القمع الديني والاجتماعي والجنسي في السعودية  
'Abd al-Malik, Wardah  
al-Awbah. - 101 sider

Emne: kvinder ; familien ; undertrykkelse ; seksualitet ; Saudi-Arabien.



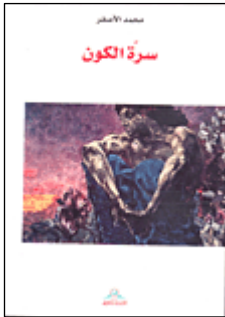
عدنان ، إيتيل  
باريس عندما تتعرّى  
رواية عن امرأة عربية تعيش في باريس  
Adnan, Etel  
Bārīs 'indamā tata'arrā. - 143 sider

Emne: kvinder; Frankrig; Paris



أندرسن، هانس كريستيان  
قصص وحكايات خرافية  
حكايات مترجمة للأطفال بقلم الكاتب الدنماركي الشهير هانس كريستيان أندرسن  
Andersen, Hans Christian  
Qisasun wa-hikāyātun khurāfiyah. - 583 sider

75 af H.C. Andersens eventyr oversat til arabisk med indledning om forfatterens liv og værker.



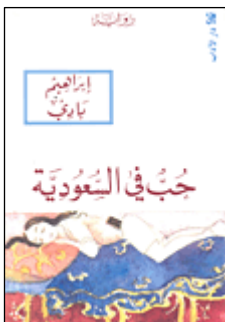
الأصفر، محمد  
سرّة الكون  
رواية عن دواخل المجتمع الليبي وتناقضاته  
al-Asfar, Muhammad  
Surrat al-kawn. - 379 sider

Emne: samfund ; Libyen.  
Samfundskritisk roman



أتالي، جاك  
أخوية اليقظانين  
رواية تاريخية فلسفية تدور أحداثها في الأندلس في القرن الثاني عشر  
Attali, Jacques  
Akhawīyat al-Yaqzānīn. - 335 sider

Historisk roman som foregår i Spanien i det 12. århundrede og skildrer mødet mellem de unge filosoffer Averroës og Maimonides og deres fælles søgen efter en bestemt bog



بادي، إبراهيم  
حُبّ في السعودية  
رواية إيروتيكية عن العشاق الشباب في السعودية  
Bādī, Ibrāhīm  
Hubb fī al-Su'ūdīyah. - 261 sider

Emne: unge ; forelskelse ; seksualitet ; erotik ; Saudi-Arabien.



بكرية، رجاء  
امرأة الرسالة  
في رسالة الى حبيبته يكشف نشوان عن عذاباته وأحلامه كعربي تحت الاحتلال الإسرائيلي  
Bakrīyah, Rajā'  
Imra'at al-risālah. - 366 sider

Emne: kærlighed ; kvinder ; mænd ; Israel ; Palæstina  
I breve til sine elskere fortæller Nashwah om smerten ved at være araber i Israel, om sin lidenskab, længsler, fremmedgørelse og afmagt.



البشير، بدرية  
هند والعسكر  
رواية سعودية تدور أحداثها عن فتاة تنشأ في مجتمع محافظ  
al-Bishr, Badrīyah  
Hind wa-al-'askar, - 208 sider

Emne: dagligliv ; familien ; kvinder ; kvindeundertrykkelse ; Saudi-Arabien  
Biografisk roman, der foregår i Saudi-Arabien og skildrer en piges opvækst i en konservativ familie.



بيطار، هيفاء  
كومبارس  
مجموعة قصصية تتحدث عن الجانب المأساوي في المجتمعات العربية  
Bīṭār, Hayfā'  
Kūmbārs. - 126 sider

Emne: kærlighed ; parforhold ; kvinder ; mænd



كننجهام، مايكل  
مذكرات شخص  
ثلاث قصص متخيلة عن والت ويتمان، وعن مجموعة إرهابية وعن مدينة في المستقبل  
Cunningham, Michael  
Mudhakkarāt shakhs. - 352 sider

Emne: terrorisme ; science fiction ; USA ; New York  
I en fortælling om menneskelige fremskridt og social forfald følges tre personer i tre forskellige tidsaldre: Den industrielle revolution, det 21. århundrede og 150 år efter ind i fremtiden. Det hele er oplevet igennem digteren Walt Whitman



الضعيف، رشيد  
عودة الألماني الى رشده  
سيرة ذاتية تتحدث عن حياة لبناني شاذ جنسياً يعيش في ألمانيا  
al-Da'īf, Rashīd  
'Awdat al-almānī ilā rushdih. - 95 sider

Emne: homoseksualitet ; Libanon ; Mellemøsten ; Tyskland  
Biografisk roman, hvor forfatteren skildrer sit møde i Tyskland med en tysk homoseksuel forfatter og dennes besøg i Libanon



ديركي، لقمان  
من سيرة الهرّ المنزلي  
قصص إجتماعية ساخرة  
Dayrakī, Luqmān  
Min sīrat al-hirr al-manzilī. - 139 sider

Emne: humor ; satire  
Satiriske noveller



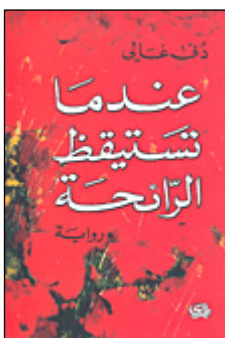
الدعيلج، مبارك علي  
المطوعة  
رواية سعودية تتناول منظمة الأمر بالمعروف وتقييدها للحريات في المجتمع السعودي  
al-Du'aylij, Mubārak 'Alī  
al-Mutāwa'ah. - 233 sider

Emne: islam ; samfund ; undertrykkelse ; Saudi-Arabien  
Roman, som skildrer de religiøse "frivillige", som sørger for at få befolkningen til at overholde de religiøse pligter og som overvåger alle.



الفاروق، فضيلة  
إكتشاف الشهوة  
رواية عاطفية تتحدث عن الزواج الإجباري والعنف ضد المرأة في المجتمعات العربية  
al-Fārūq, Fadīlah  
Iktishaf al-shahwah, - 142 sider

Emne: kærlighed ; hustruvold ; parforhold ; seksualitet ; ægteskab ; arrangeret ægteskab.



غالي، دنى  
عندما تستيقظ الراححة  
رواية عن لاجيء عراقي في الدنمارك يخضع للمعالجة النفسية  
Ghālī, Dunā  
'Indamā tastayqiz al-rā'ihah. - 235 sider

Emne: flygtninge ; traumer ; Irak ; Danmark  
Roman, der skildrer tre irakiske flygtninge i Danmark og deres psykolog, der gør sit bedste for at forstå dem gennem samtalerapi



الغزال، عبد الله  
القواقع  
رواية عن لاجئين أفارقة يشقون طريقهم عبر ليبيا الى البلدان الأوربية  
al-Ghazāl, 'Abd Allāh  
al-Qawqa'ah, - 244 sider

Emne: flygtninge ; traumer ; Libyen  
Roman, der skildrer flygtninges farefulde færd fra afrikanske lande mod Libyen, i søgen efter en bedre fremtid eller mulighed for at rejse videre til Europa.



غوته، يوهان فولفانغ  
النور والفراشة  
الديوان الشرقي للشاعر الالمانى غوته ويتضمن رؤيته الى الإسلام  
Goethe, Johann Wolfgang von  
al-Nūr wa-al-farāshah. - 526 sider

Emne: poesi ; orienten ; sufisme  
Goethes store værk om arabisk og persisk digtning og om sufismen, forfattet mellem 1819-1827.



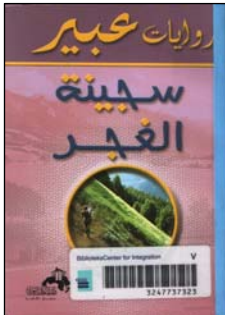
حبايب، حزامه  
أصل الهوى  
رواية عن خمسة لاجئين فلسطينيين يضطرون للهجرة من الكويت بعد الاجتياح العراقى  
Habāyib, Huzāmah  
Asl al-hawā. - 306 sider

Emne: flygtninge ; palæstinensere ; Kuwait ; Jordan  
Fem palæstinensiske flygtninge som lever i Kuwait bliver nødt til at flytte til andre arabiske lande på grund af den irakiske invasion af Kuwait.



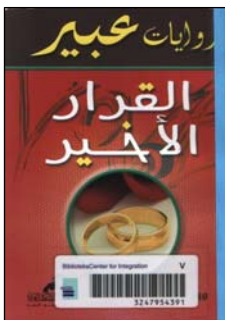
هادي، ميسلون  
نبوءة فرعون  
رواية عن معاناة امرأة عراقية تلد تحت القصف اثناء حرب الخليج الأولى  
Hādī, Maysalūn  
Nubū'at fir'awn. - 185 sider

Emne: slægtshistorie ; Irak ; 2000-2009.



هاميسون، آن  
القرار الأخير  
رواية عاطفية عن امرأة تنقذ ابنة مليونير من الغرق فيعرض عليها الزواج رغم قربه من الموت  
Hampson, Anne  
al-Qarār al-akhīr. - 158 sider

Judy redder millionæren Fidas datter fra druknedøden. Han tilbyder hende ægteskab, på trods af at han kun har kort tid at leve i.



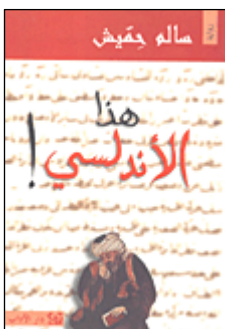
هاميسون، آن  
سجينة العجر  
رواية مشوقة عن فتاة يختطفها العجر أثناء قضاء عطلتها في إيرلندا  
Hampson, Anne  
Sajīnat al-ghajar. - 160 sider

Spændingsroman. Lynn bliver bortført af en sigøjner under en ferie i Irland.



حفني، زينب  
ملامح  
رواية سعودية عن زوجين يبحثان عن الثراء بشتى الطرق ثم ينفصلان  
Hifnī, Zaynab  
Malāmih. - 160 sider

Emne: parforhold ; ægteskab ; skilsmisse ; Saudi-Arabien  
Et ægtepar, der altid har stræbt efter rigdommen for enhver pris, forlader til sidst hinanden. Han begynder et nyt liv i London og hun lever alene i luksus hjemme i Saudi-Arabien.



حميش، سالم  
هذا الأندلسي  
رواية فلسفية تاريخية تدور أحداثها في الأندلس  
Himmīsh, Sālīm  
Hādhā al-Andalusī. - 504 sider

Emne: filosofiske romaner ; Andalusien ; 1100-1299



الحرز، صبا  
الأخرون  
رواية تدور عن الشذوذ الجنسي للنساء السعوديات  
al-Hirz, Sibā  
al-Ākharūn, - 285 sider

Emne: kvinder ; veninder ; forelskelse ; homoseksualitet ; kærlighed ; lesbiske;  
Saudi-Arabien.



حسين العبري  
الوخز  
رواية نقدية تدور أحداثها عن المجتمع العماني  
al-'Ibrī, Husayn  
al-Wakhz, - 226 sider

Emne: samfundskritik ; Oman



الجهني ، ليلي  
جاهلية  
رواية تدور أحداثها في المجتمع السعودي الذي يمزقه التخلف والعنصرية  
al-Juhnī, Laylā  
Jāhiliyah, - 181 sider

Emne: kærlighed ; familien ; racisme ; samfund ; Saudi-Arabien  
Roman, der foregår i Saudi-Arabien og skildrer et samfund, der er dybt  
racistisk.



قطان، نعيم  
فريده  
رواية عن حياة المغنية العراقية اليهودية الأصل سليمة مراد  
Kattan, Naim  
Farīdah. - 237 sider

Biografisk roman, der skildrer en irakisk jødisk sangerindes vej til frihed og  
succes i 1930-ernes Bagdad.



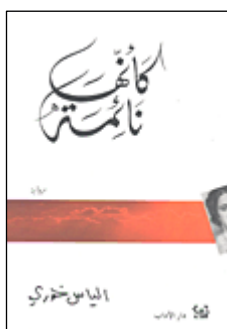
كوثراني، هالة  
الأسبوع الأخير  
رواية عن فتاة تفكر بحياتها الضائعة وتحلم بكتابة رواية عن فتاة مثلها  
Kawtharānī, Hālah  
al-Uṣbū' al-akhīr. - 118 sider

Emne: kvinder ; kærlighed ; venskab ; familie  
En ung kvinde i trediveerne tænker på sit forspildte liv og drømmer om at skrive en roman om en kvinde, der vil skrive en roman.



الخش، أميمة  
خط الأفق  
رواية عن إنكسارات امرأة وامتهان جسدها في مجتمع يرزح تحت الاحتلال الإسرائيلي  
al-Khishsh, Umaymah  
Khatt al-ufuq. - 437 sider

Emne: samfund ; politik ; etik  
Politisk roman .



خوري، إلياس  
كانتها نائمة  
رواية تاريخية عن فلسطين  
Khūrī, Ilyās  
Ka'annahā nā'imah. - 392 sider

Emne: slægtsroman ; Mellemøsten ; Palæstina ; 1900-1999.  
Historisk roman



ليسكانو، كارلوس  
عربة المجانين  
رواية عن سجين سياسي في سجون أورغواي  
Liscano, Carlos  
'Arabat al-majānīn : sīrat al-sijn. - 206 sider

Emne: politiske fanger ; diktatur ; fængsel ; tortur ; Uruguay  
Selvbiografisk roman om forfatterens liv i et fængsel i Uruguay under militærdiktaturet, torturen og ensomheden, han var underlagt i de tretten år fængslingen varede.



المحميد، يوسف  
نزهة الدلفين  
رواية تتحدث عن إختفاء أب مع زوجته الثانية  
Mahaymīd, Yūsuf  
Nuzhat al-dalfīn. - 157 sider

Emne: kærlighed ; venskab  
Roman, hvis hovedperson oplever at faderen en dag forsvinder sporeløst fra hans og hans anden kones liv



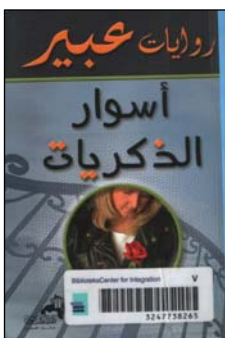
منسى، مي  
أنتعل الغبار وأمشي  
رواية عن فتاة تنجو من مذبحه في جنوب لبنان مع أخيها ثم تفترق عنه فجأة  
Manassā, May  
Anta'il al-ghubār wa-amshī. - 253 sider

Emne: krig ; borgerkrig ; kærlighed ; Libanon ; Paris  
I det sydlige Libanon flygter en pige og hendes bror fra massakrerne i deres landsby, men hun bliver skilt fra ham, da de reddes væk i både. Hun mister talens brug, og hendes liv bliver en søgen efter ham og efter hendes egen fortid.



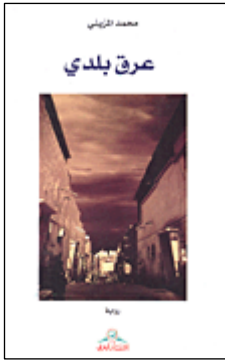
مارتل، يان  
حياة باي  
رواية عن باي الذي تهاجر عائلته من الهند الى كندا مع حديقة حيواناتهم  
Martel, Yann  
Hayāt Bāy. - 399 sider

Emne: robinsonader ; overlevelse ; tigre ; zoologiske haver  
Da Pi er seksten beslutter hans forældre at emigrere fra Indien til Canada med deres zoologiske have. Men fragtskibet forliser, og i 227 dage deler Pi redningsbåd, rationer og tanker med den 200 kg tunge bengalske tiger Richard Parker.



ماتر، آن  
أسوار الذكريات  
رواية رومانسية عن امرأة ذات خصال جيدة لكنها تعيش وحيدة  
Mather, Anne  
Aswār al-dhikrayāt. - 160 sider

Harriet har en strålende karriere, men privat er hun meget ensom.



المزيني، محمد  
عرق بلدي  
رواية عن الدعارة والحب في السعودية  
Mazīnī, Muhammad  
'Araq baladī. - 260 sider

Emne: kvinder ; mænd ; samfund ; kærlighed ; prostitution ;  
Saudi-Arabien.



مينة، حنا  
الأرقش والغجيرية  
رواية نقدية عن المجتمع والفساد في سوريا  
Mīnah, Hannā  
al-Urqush wa-al-ghajarīyah. - 207 sider

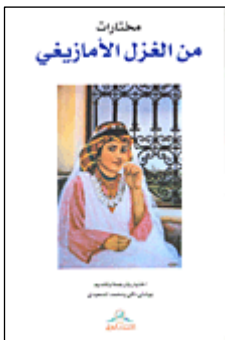
Emne: korruption ; samfundskritik ; Syrien



موراكامي، هاروكي  
الغابة النروجية  
رواية عن شاب ياباني يذهب الى طوكيو للدراسة فيتعرف على صديقين ثم يواجه حالات انتحار عديدة  
Murakami, Haruki  
al-Ghābah al-nurwījīyah. - 398 sider

Emne: krise ; selvmord ; parforhold ; Japan ; Tokyo ; 1960-1969 ; 1970-1979

I 1960'erne søger Toru til Tokyo som studerende. Han finder nogle venner, men kommer også tæt på flere selvmord, så forholdet til kvinder ender med at blive selvoptaget og navlebeskuende.



ذكي، بوشتي - المسعودي محمد  
مختارات من الغزل الأمازيغي  
قصائد حب من الشعر البربري في المغرب  
Mukhtārāt min al-ghazal al-Amāzīghī / udvalgt og oversat af Būshī Dhakī og  
Muhammad al-Mas'ūdī. - 125 sider

Kærlighedsdigte på tamazigh berbersprog oversat til arabisk.



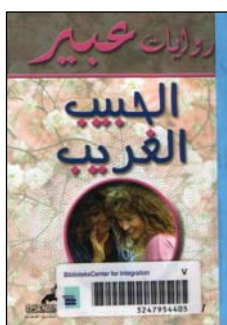
موسى، محمود عيسى  
بيضة العقرب  
رواية على شكل رسائل متبادلة بين حبيبين يتحدث كل منهما عن عواطفه  
Mūsā, Mahmūd 'Isā  
Baydat al-'aqrab : riwāyat al-sīrah al-saratānīyah. - 404 sider

Emne: breve ; venskab ; sygdom ; kræft ; kræftpatienter ; sorg  
Roman, som i form af brevvekslinger mellem to elskende, fortæller om deres kærlighed, der dog ikke varer ved.



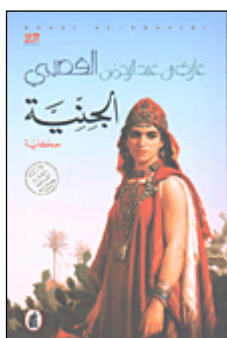
إختلاس، هاني نقشبندي  
إختلاس  
رواية سعودية عن مدير تحرير مجلة نسائية عربية في لندن  
Naqshabandī, Hānī  
Ikhtilās. - 389 sider

Emne: kvinder ; frihed ; undertrykkelse ; samfund ; Saudi-Arabien  
Hisham er redaktør ved et tidsskrift for kvinder og bor i London, hvor han frit kan nyde livet. Men gennem de ni breve en kvindelig læser sender ham hvor hun fortæller om kvinders undertrykkelse i Saudi-Arabien, begynder han at forandre sig.



أولدفيلد، إليزابيث  
الحبيب الغريب  
رواية رومانسية  
Oldfield, Elizabeth  
al-Habīb al-gharīb. - 160 sider

Kærlighedsroman.



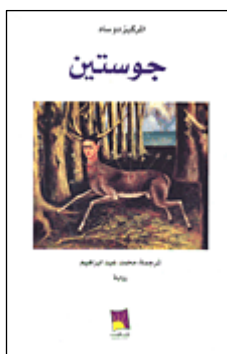
القصيبي، غازي عبد الرحمن  
الجنية  
رواية متخيلة عن رجل يسافر في طائرة ويقع في غرام المضيفة التي تكشف له عن أنها جنية  
al-Qusaybī, Ghāzī 'Abd al-Rahmān  
al-Jinnīyah. - 239 sider

Emne: trylleri ; jinni ; fantasy ; kærlighed  
Roman om en mand fra Saudi-Arabien som under en mellemlanding i Marokko forelsker sig i en stewardesse. De gifter sig, men hun røber senere for ham, at hun ikke er et menneske men en "jinni" eller kvindelig ånd.



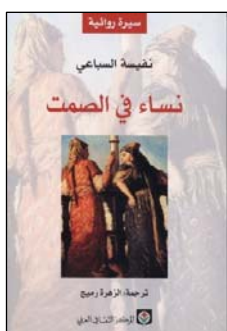
روم، ماجريت  
تدابير القدر  
رواية رومانسية  
Rome, Margaret  
Tadābīr al-qadar. - 158 sider

Kærlighedsroman.



ساد، المرکيز دو  
جوستين  
رواية من روايات الماركيز دو ساد عن تجارب جنسية مؤلمة تتعرض لها فتاة  
Sade, Donatien Alphonse François de  
Jūsṭīn. - 199 sider

Om nytteløsheden og farerne ved et dydigt liv med detaljerede beskrivelser af seksuelle perversioner og grusomheder. Forfatteren har givet navn til sadismen.



السباعي، نفيسة  
نساء في الصمت  
رواية عن فتاة تعيش حياة صعبة ومهينة في المجتمع العربي  
Sbaï, Noufissa  
Nisā' fī al-samt. - 175 sider

Emne: kvinder ; Marokko ; familien  
Roman der skildrer kvindernes hårde liv og den undertrykkelse de udsættes for.



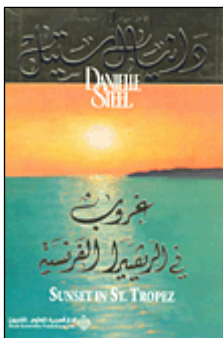
سلتزر، دافيد  
نذير بالشر  
رواية عن عائلة تتبنى طفلاً بعد موت ابنهم ثم يكتشفون فيما بعد أن له خصالاً شيطانية  
Seltzer, David  
Nadhīr bil-sharr. – 233 sider

En familie adopterer en dreng efter deres eget barns død, men opdager nogle år senere, at han har dæmoniske evner.



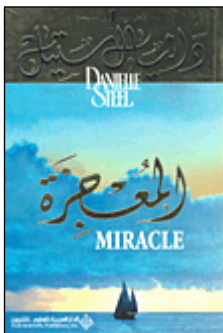
شاه، سان  
باب السلام السماويّ  
رواية صينية عن أحداث الطلبة في ساحة السلام السماوي في بكين  
Shā, Sān  
Bāb al-salām al-samāwī (Tiananmen). - 157 sider

Emne: ungdom ; Kina ; revolution  
Roman om begivenhederne i Beijing på den Himmelske Freds Plads i 1989.



ستيل، دانيال  
غروب في الريفيرا الفرنسية  
رواية عاطفية  
Steel, Danielle  
Ghurūb fī al-rīvyīrā al-faransīyah. - 174 sider

Tre midaldrende ægtepar skal tilbringe sommerferien i Saint-Tropez, men intet går som planlagt: én af kvinderne dør, et andet par skal skilles og sommerhuset er elendigt, så venskaberne kommer på hård prøve.



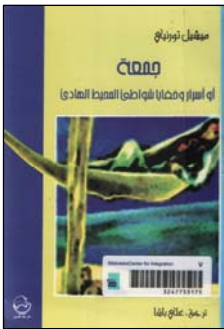
ستيل، دانيال  
المعجزة  
رواية عاطفية  
Steel, Danielle  
al-Mu'jizah. - 167 sider

Kærlighedsroman.



ثورب، كاي  
قيود من حرير  
رواية عاطفية  
Thorpe, Kay  
Quyūd min harīr. - 159 sider

Kærlighedsroman.



تورنيي، ميشيل  
جمعة، أو أسرار وخفايا شواطئ المحيط الهادي  
إعادة رواية لقصة روبنسون كروز وتابعه جمعة على جزيرة نائية  
Tournier, Michel  
Jum'ah aw asrār wa-khafāyā shawāti' al-Muhīt al-Hādi'. - 314 sider

Emne: robinsonader ; øde øer ; samfundskritik ; samfundssatire  
En genfortælling af Daniel Defoes kendte roman "Robinson Crusoe" fra 1719, men set ud fra en nutidig synsvinkel og med en ny, overraskende slutning.



أوشار، أوركون  
العاصفة المعدنية  
رواية مستقبلية تدور أحداثها عن الحرب العالمية الثالثة في أوروبا  
Turna, Burak  
al-'Āsifah al-ma'danīyah. - 355 sider

Emne: science fiction ; krig ; fascisme  
Fremtidsroman, der foregår i 2010, hvor en 3. verdenskrig opstår efter de europæiske demokratiers kollaps og fascisternes overtagelse af magten. Tyrkiet allierer sig med Rusland og beslutter sig for at knuse den Europæiske Union.



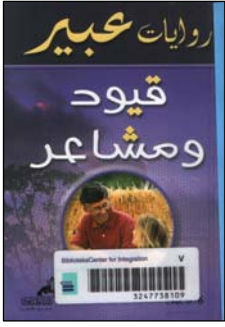
العجيلي، شهلا  
عين الهر  
رواية عن صحفية تلتقي في دبي بإمرأة تعمل في ميدان المجوهرات حيث لكل امرأة منهن قصة  
al-'Ujaylī, Shahlā  
'Ayn al-hirr. - 155 sider

Emne: kvinder ; kærlighed ; samfund ; korruption  
Under et besøg i Dubai møder en kvindelig journalist Ayyubah, som er ekspert i juveler. Ved et tilfælde mødes de igen i Syrien, hvor Ayyubah fortæller sin historie.



العثمان، ليلي  
صمت الفراشات  
رواية تتحدث عن حياة المرأة واضطهادها في المجتمع الكويتي  
al-'Uthmān, Laylā  
Samt al-farāshāt. - 286 sider

Emne: kvinder; kvindelig ; undertrykkelse ; Kuwait.



ويبيرلي، ماري  
قويد ومشاعر  
رواية عاطفية

Wibberly, Mary  
Quyūd wa-mashā'ir. - 158 sider

Kærlighedsroman.